Programme Officiel des Fetes



Grand Ralliement des Canadiens - Français

À OTTAWA

21 - 24 Juin 1913

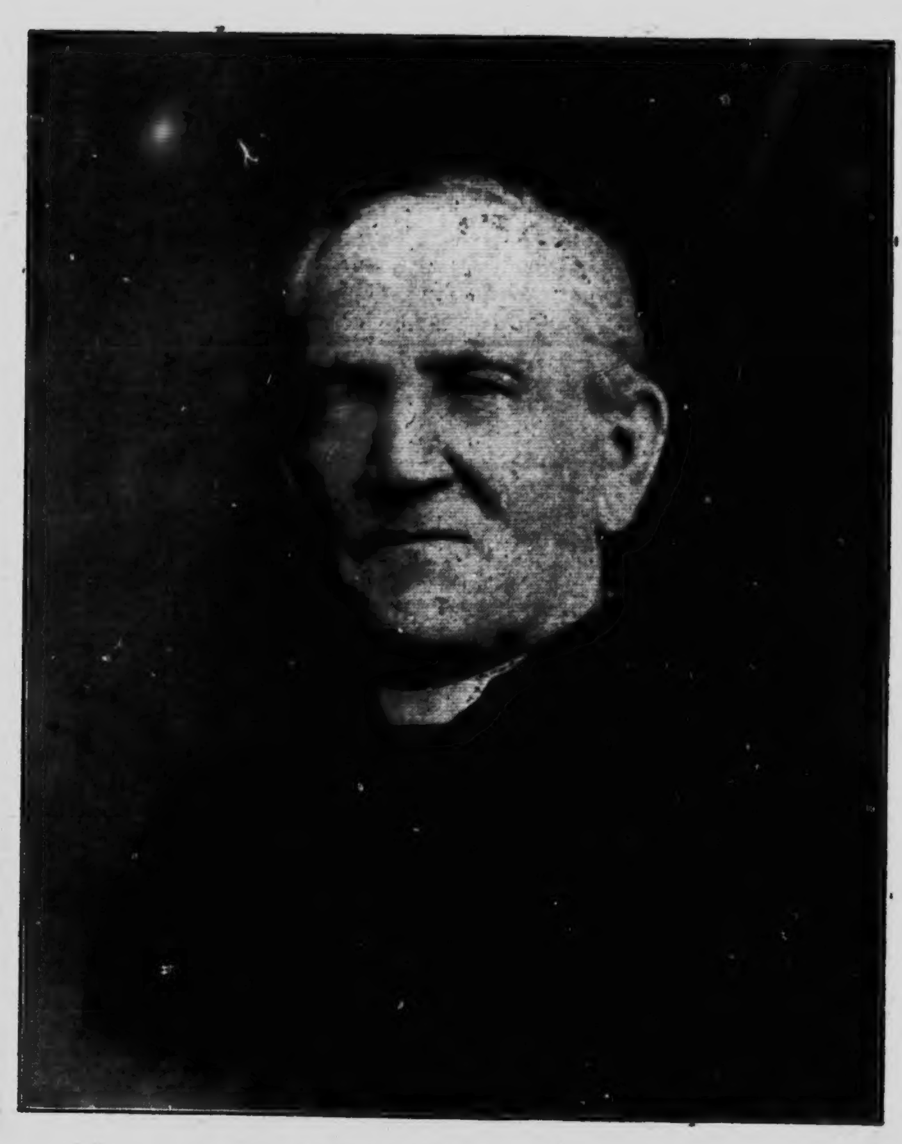


À l'occasion de la commémoration du 60 ième Anniversaire de la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa

IMPOSANTE MOBILISATION DES CARDES INDÉPENDANTES DU CANADA ET DES ÉTATS - UNIS



La Cie d'Imprimerie d'Ottawa



MGR J. O. ROUTHIER
Chapelain

HISTORIQUE
DE
L'Association St-Jean-Baptiste

Chers compatriotes,—

L'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa célèbrera, les 21, 22, 23 et 24 juin prochains, par des fêtes mémorables, le soixantième anniversaire de sa fondation. Elle est heureuse de vous inviter à prendre part à ce grand ralliement.

Soixante ans! C'est bien, en effet, depuis soixante ans que notre St-Jean-Baptiste d'Ottawa existe.

Montréal, le 24 juin 1834, sous l'inspiration patriotique de Ludger Duvernay, avait jeté les bases de la première Société St-Jean-Baptiste.

Québec, grâce au zèle du Dr Bardy, huit ans plus tard, en 1842, suivait l'exemple de Montréal.

Ottawa, alors Bytown, eut bientôt son tour, en 1853, un an environ après la mort de l'ardent Duvernay.

Nombreux surgissent les motifs d'imprimer dans la mémoire de notre génération, et d'une facon impérissable, le souvenir de dates aussi précieuses pour nous et notre descendance. La force qui naît toujours de l'union, la gratitude due au passé de notre association nationale, son histoire sur ce sol de la province d'Ontario nous en prescrivent l'impérieux devoir et nous en accordent le doux honneur.

Vos fraternelles sympathies nous faciliteront ce devoir, et nous doubleront cet honneur.

La force naît toujours de l'union!

CHARBON !!

L'économie aidera beaucoup à votre prospérité. Vous économiserez 50c par tonne sur votre provision de charbon en l'achetant maintenant. Profitez de la baisse.

JOHN HENEY ET FILS,
Limitée
20 Rue Sparks
Téléphones Queen 4428 - 4429

Succursales:
370 Rue Catharine, Tél. Q. 5340
207 Rue Bank, " " 2848
Court et Nicholas " R. 303-839

Attention toute spéciale accordée aux commandes - des familles privées -

Liqueurs de choix
Assortiment complet

LA CIE
OTTAWA WINE VAULT
35, rue Georges, Ottawa
TEL RIDEAU 96-97-98

Edouard Gaulin

Horloger-Bijoutier

Notre assortiment est des plus variés, montres joncs, chaines, loquets, horloges. Nous achetons argent comptant et donnons le bénéfice à nos clients

307 rue Dalhousie
Tel. R. 587 Ottawa

F. X. Groulx

EPICIER

Jambon cuit toujours en magasin

Agate et Ferblanterie une spécialité

193 Ave. King Edward
Tel. R. 304. Ottawa



M. LE SENATEUR N. A. BELCOURT

L'histoire en est la confirmation la plus éclatante. Voyons donc l'Allemagne catholique au dernier siècle s'unir, et de là, par sa force, réduire tout ce qui s'oppose à sa marche majestueuse et progressive. Voyons la petite Belgique se donner une majorité parlementaire catholique qui fait échec à tous les ouragans dechaînés pour sa perte. Voyons la France s'élever à une puissance sans conteste chaque fois que l'union des âmes dans une commune pensée et dans un commun dévouement la ramène à sa gloire d'antan. Mais voyons-là aussi,—grande leçon qu'il nous faut apprendre d'elle avec douleur,—se laisser mutiler et faiblir quand l'esprit pervers y sème la discorde et la division.

Il va de soi qu'il en est toujours ainsi. Un peuple est un organisme moral, un corps de société; chaque individu, chaque intelligence et chaque volonté, en est comme une cellule, un atôme, un élément; cet élément, de quelque excellence qu'il puisse être en soi, sera toujours socialement impuissant s'il reste seul; mais il deviendra capable de résister aux ennemis les plus forts et les plus insinuants s'il *s'unit* à d'autres individus, pour former la société, et si ces individus sont attachés, noués, soudés les uns aux autres par des liens infrangibles, inflexibles, souples et durables.

Au cours de notre histoire, il faut le dire, c'est avant tout, en outre des liens religieux, une persécution opiniâtre nous infligeant sans cesse les souffrances nationales, qui nous a servi avant tout de chaîne d'union, car c'est par cette union seule que puissent s'expliquer notre force et notre survivance. Pourtant, au dernier siècle, des essais d'organisation sociale ont eu leur part dans notre cohésion: il faut rendre ici un juste tribut à notre association St-Jean-Baptiste.

Le 24 juin 1834, lorsque se fondait la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, les cœurs étaient serrés, les yeux avaient des larmes, les plaintes elles-mêmes de notre race devaient se taire en face de la force tyrannique et sectaire, sur ce sol, le nôtre, celui de nos ancêtres, rougi de leur sang, fécondé de leurs sueurs.

Mais des hommes au cœur plein du noble sang de France, au verbe audacieux et fier, résolurent de secouer le fardeau de l'oppression. Ils étaient soixante au banquet de fondation: savaient-ils le sort qui attendait leur entreprise? Avaient-ils toutes les lumières requises pour l'orienter sous une sage impulsion? Tant de



L'HONORABLE J. O. REAUME

fois la Providence avait veillé sur notre race depuis son berceau! Tant de fois notre clergé nous avait tracé la route depuis deux siècles! Dieu lut au fond des cœurs, la prière nationale fut exaucée.

De société plutôt politique qu'elle paraissait être d'abord, la St-Jean-Baptiste bientôt devint un centre de ralliement patriotique. Le patronage de St-Jean-Baptiste lui fut tutélaire. Si elle n'utilisa pas toujours tous les ressorts de sa puissance, incontestablement, ses démonstrations périodiques, ses harangues pleines de flamme et de lumière, sa pénétration graduelle dans tous les groupes de nos compatriotes, ont noblement fleuri son histoire. L'on demande ce qu'elle a fait pour le bien de notre peuple, puisque ce fut là sa devise "Rendre le peuple meilleur"? On répondra avec assurance: et la convention nationale de Montréal en 1874? Celle de Québec en 1880? Celle de Windsor (Essex) en 1883; la grande réunion à Montréal en 1884, pour ne parler que de celles-là?

En tant de milieux où nos compatriotes se sont trouvés noyés pour ainsi dire au sein des éléments les plus divers, la St-Jean-Baptiste n'a-t-elle pas été le stimulant ou le principe rénovateur et conservateur de la mentalité nationale? N'est-ce pas sur ses cadres que s'est reposé toujours tout espoir d'organisation générale? A New-York, à Chicago, comme à Edmonton et à Vancouver, ou à Toronto, n'a-t-elle pas été en ces dernières années, par exemple, comme un vrai ferment de réaction patriotique?

Sans avoir conquis déjà toute sa gloire, notre association nationale en a déjà assez à son crédit pour mériter notre respect, l'hommage de notre reconnaissance et de notre filiale vénération.

Ici même, sur cette terre ontarienne, ses faits et gestes ont particulièrement droit de cité dans l'histoire. Après Montréal et Québec, jadis Ottawa avait eu sa St-Jean-Baptiste, mais on sait bien aussi que dès qu'une paroisse canadienne-française d'Ontario sortait du berceau, elle organisait chez elle sa société nationale. Ainsi s'explique qu'en 1883 notamment, Windsor, comme il a été dit, convoquait une convention nationale; qu'en 1884, à Montréal, on pouvait voir figurer, dans les rangs de la procession de circonstance, des représentants des sections de la région d'Ottawa, de Cornwall, de Prescott, d'Alexandria, entre autres, de St. André Avellin, de Thurso, de Montebello, de Papineauville, de Ripon, de

Coté et Cie,

Manufacturier d'objets en Pelleteries.

—◇—

Chapeaux, Merceries, etc., etc.

—◇—

114-116 RUE RIDEAU,

OTTAWA.

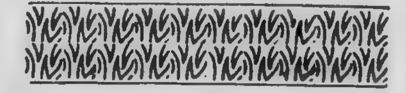
Phone: Rideau 2412.

W. J. Davidson S. J. Davidson

Hotel Glenora

Phone R. 2437

Rue Rideau, - - Ottawa



LA CIE CANADIENNE DE DRAPEAUX LIMITEE

MANUFACTURIERS-IMPORTATEURS

Fabricants de Drapeaux en coton et Etamine

Tout genre de lithographie sur papier

Bureaux et ateliers
374-376 rue Dalhousie

PHONE: Rideau 1354

N. B.—Nous aurons à partir du mois de juillet, un assortiment complet d'ornements d'églises et d'articles de fantaisie.

Nous sollicitons une visite.

O. B. NAUBERT



MARCHAND DE CHAUSSURES.



Angle DALHOUSIE et CLARENCE

OTTAWA



M. J. U. VINCENT, C.R.



VOYEZ-VOUS LE POINT ?

SUIVEZ LE COURS DU

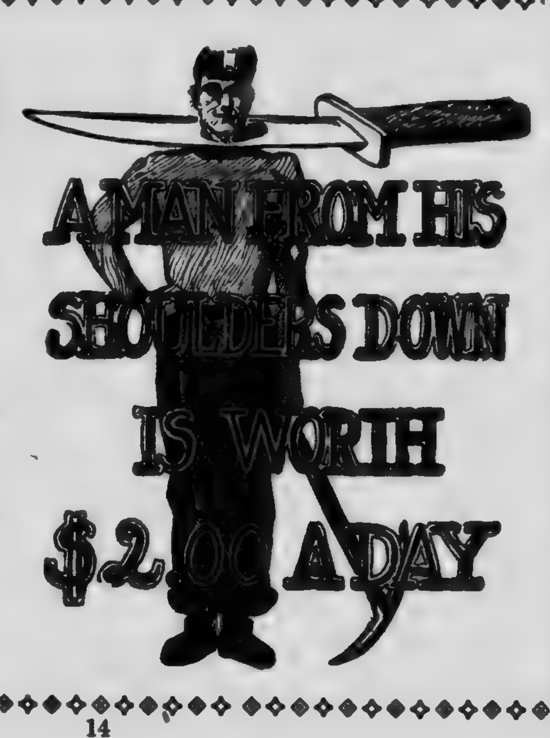
GOWLING BUSINESS COLLEGE

BANK et WILLINGTON

Et la somme de vos connaissances, de vos épaules en montant sera sans limite.

Ouvert tout l'été

W. E. COWLING,
Principal



Hartwell, de Suffolk, et encore de Toronto, d'Essex, etc., etc., et le grand congrès à Ottawa en 1910, ensuite celui du parler français à Québec.

Vous le voyez donc, chers compatriotes. nous avons lieu de nous réjouir des fruits du passé, et de fonder de plus riches espérances pour l'avenir. Réorganisée sur un plan plus solide depuis deux ans, notre Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa est entrée dans une nouvelle ère de prospérité et d'influence sociale. Les célébrations solennelles qui marqueront le cours de cette année affermiront ces nouvelles bases et garantiront nos futurs succès.

Il nous est donc grandement agréable de vous inviter à venir participer à nos réjouissances; nous comptons sur votre sympathie pour stimuler nos efforts, encourager nos labeurs, participer à nos joies.

Sans être de la haute importance et de la grandiose solennité des manifestations du Premier Congrès de la Langue française en Amérique, tenu à Québec en juin dernier, les noces de diamant de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa emprunteront quelque chose de cet éclat et de cette gravité, animées que seront nos jubilations des mêmes souffles de patriotisme et de foi.

Canadiens-français de Québec, la toujours aimée province-mère; Canadiens-français d'Ontario, celle qui est devenue la nôtre; Canadiens-français de l'Ouest, comme nous pionniers du nom français aux confins du Dominion; Canadiens-français de l'Acadie, sœur antique de la vieille province québécoise; Canadiens-français des Etats-Unis, qui gardez en la terre étrangère notre foi, notre sang, notre verbe et notre cœur; Canadiens-français de l'Amérique toute entière, nous vous jetons un appel plein d'accueil, nous comptons sur l'écho bienveillant de vos âmes toujours fraternelles.

Que le Canada français vienne vaillamment et solennellement s'affirmer une fois de plus, et que ce soit en toute liberté et en toute loyauté, dans la capitale du Dominion, au pied même du palais où se règlent nos destinées politiques; que ces pierres entendent le cri de notre fidélité chrétienne et de notre sainte fierté.

Canadiens-français de partout, nos frères, salut!

Depuis 1846 ou 1847 on avait célébré à Bytown la fête de Saint-Jean-Baptiste sous la rubrique de fête religieuse. A cette occasion les deux sections, canadienne-française et irlandaise, de



M. C. S. O. BOUDREAULT
Président général de l'Association St-Jean-Baptiste

la société de tempérance déployaient leurs bannières, défilaient en procession dans les rues de la ville, puis se rendaient à l'église paroissiale. Là on écoutait religieusement la voix des Missionnaires devenus pasteurs résidents; la chronique a conservé à ce sujet les noms des RR. PP. Aubert, Molloy et Dandurand, des Oblats de Marie Immaculée. Puis au son de "A la claire fontaine, "St-Patrick's Day" et "Dieu sauve la Reine" on se dispersait sans songer au caractère national que devaient revêtir plus tard, ces manifestations populaires.

1853 marque l'orientation définitive de notre fête du 24 juin par la fondation de la Société Saint-Jean Baptiste. M. le Docteur Cléophas Trottier de Beaubien en fut à la fois l'organisateur et le premier président. Il faut aussi mentionner comme organisateur le nom de M J.-B. Turgeon, maire de la ville.

En 1861, le Docteur P. St-Jean succède au Docteur de Beaubien avec le bureau suivant, le premier dont on ait conservé la liste complète: 1er vice-prés., J.-T. Prudhomme; 2e vice-prés., Docteur Duhamel; secrétaire, C. Demers; officiers ordonnateurs, I.-C. Champagne, C. Triolle; comité de direction, Dr Riel, P. Dufour, N. Germain, F. Duhamel (père), I. Bérichon, J.-B. Martineau, F.-X. Guertin, A. Foisy, Z. Cantin, Jovide Pinard, Léon Pinard, S. Champagne.

En 1862, M. Isidore Champagne est élu président avec le bureau suivant: 1er vice-prés., Hilaire Pinard; 2e vice-prés., A. Fillion; secrétaire, T.-U. Rhéaume; secrétaire correspondant, Dr L. Duhamel; trésorier, R. Lapierre; officiers ordonnateurs, C. Laporte, E. Proulx.

En 1863, le Dr de Beaubien revient sur la scène, avec les honneurs de la présidence. Avec lui furent élus les officiers suivants: 1er vice-prés., N. Germain; 2e vice-prés., J.-B. Richer; secrétaire, Dr St-Jean; trésorier, X. Pinard; officiers ordonnateurs, C. Laporte, C. Aumond, G. Glasmacher, P. Rocque.

En 1864, le Dr de Beaubien conserve le fauteuil présidentiel, mais les élections changent complétement la physionomie du bureau des officiers. En voici la composition: 1er vice-prés., M. l'échevin Traversy; 2e vice-prés., R. Lapierre; secrétaire archiviste, M. le conseiller Martineau; secrétaire correspondant, J.-B.





M. OVILA SEGUIN
1er Vice-président de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa

Richer; officiers ordonnateurs, B. Larivière, E. Proulx, I. Bérichon, James Smith, Charles Aumond.

En 1865, le Dr de Beaubien est encore appelé à la présidence. Les officiers sont les suivants: 1er vice-prés., Nazaire Germain; 2e vice-prés., J.-Bte Richer; secrétaire archiviste, Eug. Martineau; secrétaire correspondant, Horace Lapierre; trésorier, Bernard Larivière; officiers ordonnateurs, I. Champagne, J. Smith.

La liste des différents bureaux de direction, trop longue pour ent r dans les cadres restreints de cette esquiss, évoque es noms d'à peu près tous les Canadiens-français en vue dans le emps.

Les renseignements que nous avons pu obtenir ne nous o t pas permis de pouvoir retracer au complet les noms des officiers ui se sont succédés d'année en année depuis 1865 jusqu'à 1883.

1873-74: S. Drapeau, président; la société est divisée en uatre sections, savoir: Notre-Dame, Sainte-Anne, Saint-Joseph, t Saint-Jean-Baptiste des Chaudières.

Pendant les deux années 1874-75 et 1875-76 M. B. Sulte etient la présidence générale.

En 1883, M. Benjamin Sulte est élu président-général avec es adjoints suivants: 1er vice-président, Stanislas Drapeau; 2e ice-prés., Dr Léandre Coiteux Prévost; secrétaire-archiviste, J.-. Olivier; secrétaire correspondant, G. Marsan; trésorier, Jos. Côté; commissaire ordonnateur, capitaine H. Pouliot; auditeurs, . Gagné et J.-E. Dion; conseillers, Antoine Champagne, F.-R.-E. Campeau, Charles Christin, Augustin Gagnon.

Les présidents des sections furent cette année-là:

Notre-Dame: Capt., W.-O. McKay.
Sainte-Anne: Capt., Alexandre Spénard.
Saint-Joseph: Capt., Pascal Poirier.
Saint-Jean-Baptiste: Capt., J.-B. Soulière.

En 1884-85—S. Drapeau, président.
En 1886-87—F.-R.-E. Campeau, président.
En 1889-90—O. Durocher, président.
En 1890-91—Oscar McDonell, président.

M. J. B. ST-LAURENT
2ième Vice-président de l'Association St-Jean-Baptiste

En 1891-92—Nap. Champagne, président.
En 1893—
En 1894—
En 1895—
En 1896—
En 1897-98—Président, John Chamard; 1er vice-prés., P.-H. Chabot; 2e vice-prés., Alf. Pinard; trésorier, Jos. Coté; secrétaire archiviste, J.-B. St-Laurent; secrétaire correspondant, Geo. Lizotte; commissaire-ordonnateur, Frs. Larocque; assistant-commissaire-ordonnateur, Jos. Giroux; auditeurs, F.-R.-E. Campeau et F. Lizotte.

En 1898-99—Président, P.-H. Chabot; 1er vice-prés., A.-L. Pinard; 2e vice-prés., Euclide Lavoie; secrétaire archiviste, J.-A. Patry; trésorier, Jos. Côté; secrétaire correspondant, G. A. Lizotte; commissaires-ordonnateurs, Frs. Larocque et Alf. Desjardins; auditeurs, F.-R.-E. Campeau et Fabien Lizotte.

En 1899-1900—Président, P.-H. Chabot; 1er vice-prés., A. L. Pinard; 2e vice-prés., J.-U. Vincent; trésorier, Jos. Côté; secrétaire archiviste, Geo. G. Mercure; secrétaire correspondant, J.-B.-T. Caron; commissaires-ordonnateurs, J.-G. Barrette et Jean Couillard; auditeurs, F.-R.E. Campeau et Arthur Charbonneau.

Section Ste-Anne: Président, Oscar Leclair; secrétaire, Wilfrid Labelle.

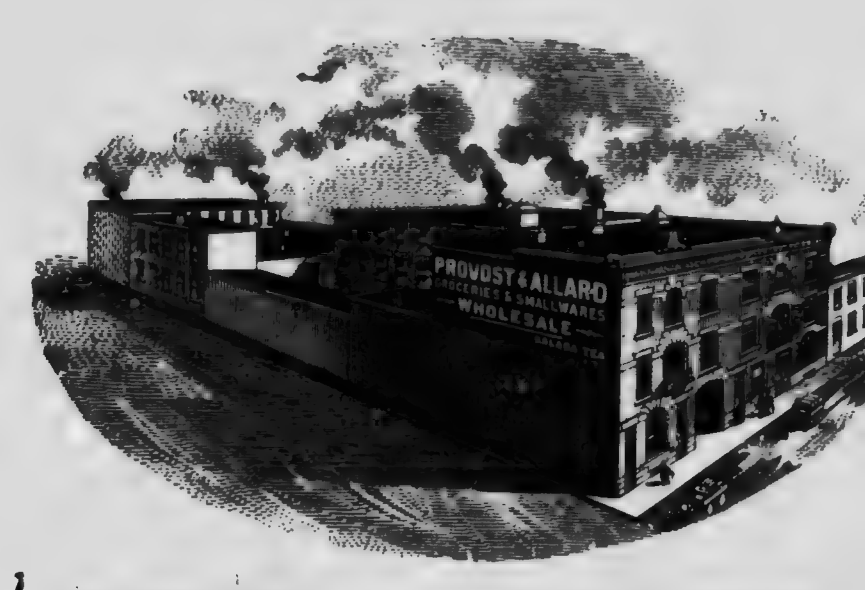
Paroisse St-Jean-Baptiste: S.-R. Poulin, président; secrétaire-trésorier, Jean-Marie Briand.

Paroisse Notre-Dame: C.-S.-O. Boudreault, président; secrétaire-trésorier, Albert Pinard.

St-Frs. d'Assise: F.-X. Sauvé, président; secrétaire-trésorier, Moïse Ladouceur.

En 1900-01—J.-U. Vincent, président; 1er vice-président, A.-L. Pinard; 2e vice-prés., J.-M. Lavoie; commandant, M. Mercure; secrétaire archiviste, J.-O.-T. LeMay; secrétaire-correspondant, J.-B.-T. Caron; trésorier, Jos. Côté; auditeurs, Arthur Charbonneau et Edouard Pinard.

En 1904-05—Président honoraire, Hon. N.-A. Belcourt; président, A.-T. Charron; 1er vice-prés., A. Allard; 2e vice-prés., L. O.



NOS SPECIALITES:

Thé Salada
Heinz "57"
Sirop du Dr Lambert
Poudre à lave Wyandotte
Paris Pâté
Savon Barsalou
Dust-Waxine

The Canadian Bank of Commerce

SIR EDMUND WALKER, C.V.O., LL.D., D.C.L., Président

ALEXANDER LAIRD, Gérant Général

JOHN AIRD, Assistant Gérant Gén.

Capital $15,000,000 - - Fonds $12,500,000

Les comptes peuvent être ouverts à chaque succursale de la "Canadian Bank of Commerce" pour être opérés par la poste, et recevront la même attention que s'ils étaient donnés dans les autres départements d'affaires de Banque

L'argent peut être déposé ou retiré de cette façon avec autant de satisfaction que si le client se rendait lui-même à la Banque.

Succursale d'Ottawa, Charles Cambie Gérant

Ottawa (Succursale de la rue Bank) C. R. A mstrong, Gérant

M. J. A. PATRY
Secrétaire-général de l'Association St-Jean-Baptiste d'Ottawa

Joly; trésorier, Chs. Bettey; deux secrétaires, E. Labelle et J.-M. Briand.

Directeur: N.-Dame, J.-U. Vincent.

Directeurs: Ste-Anne, A. Dupuis, A. Degagné.

Directeurs: St-Jean-Baptiste: J.-A. Primeau, E. Lavoie.

Directeurs: Sacré-Cœur, H. Richard, F.-R.-E. Campeau.

Directeurs: Hintonburg, Raymond, St-Pierre.

Auditeurs, H. Laperrière, Marion; commandant, A. Pinard.

Section Ste-Anne: président, Nap. Taylor.

Section St-Jean-Baptiste: président, M. Tessier.

Section Notre-Dame: président, A. Pinard.

En 1905-06—Président, J.-B.-T. Caron; 1er vice-prés., Raoul Bélanger; 2e vice-prés., J.-M. Fleury; trésorier, Chs. Bettez; secrétaire archiviste, J.-M. Briand; secrétaire correspondant, Eug. Labelle.

Directeurs: Notre-Dame, J.-H. Demers, N. Mercier.

Directeurs: Ste-Anne, W.-A.-J. Bédard, A. Dupuis.

Directeurs: St-Jean-Baptiste, E. Lavoie, H. Primeau.

Directeurs: Sacré-Cœur, Hector Richard, F.-R.-E. Campeau.

Directeurs: Hintonburg, N. Raymond, St-Pierre.

Commandant, A. Pinard; assistant-commandant, Jos. Bourdage.

Paroisse Notre-Dame: président, H. Laperrière; secrétaire, H. Demers.

Paroisse Ste-Anne: président, Nap. Taylor; secrétaire, W.-C. Labelle.

Paroisse St-Jean-Baptiste: président, U. Bourcier; secrétaire, J.-U. Bray.

906-07—Président, J.-U. Vincent; 1er vice-prés., Raoul Bélanger; 2e vice-prés., J.-B. Couillard; trésorier, Chs. Bettez; secrétaire, Nap. Boily; auditeurs, W.-C. Labelle et J. E. Marion; commandant, J.-B. Samson; sous-commandant, W.-A.-J. Bédard.

Directeurs: Notre-Dame, C. Durocher et Alf. Pinard.

Directeurs: Sacré-Cœur, F.-R.-E. Campeau et H. Richard.

Directeurs: St-Jean-Baptiste, J.-B. Rioux et E. Lavoie.

Directeurs: Ste-Anne, J.-M. Lemieux et A. Ménard.



REV. M. BARETTE
Curé de la paroisse St-Charles
Directeur du Comité d'Organisation

Maintenant Ouvert



Theatre Francais

Theatre de Luxe a Ottawa
Rue Dalhousie

Le monde en mouvement
Hautes Nouveautes
de Vues Animees et
delicieuse musique

ORCHESTRE - CONCERT

ABSOLUMENT A L'EPREUVE DU FEU

PRIX:

Matinee : 5 et 10c *Soiree : 10 et 15c*

Directeurs: Hintonburg, Dolphis Raymond et E. Larocque.

1907-08—Président, J.-U. Vincent, 1er vice-prés., Raoul Bélanger; 2e vice-prés., J. B. Couillard, secrétaire-archiviste, Lasalle Gravelle; secrétaire correspondant, B. Boutet; trésorier, J. Bettez; commandant, J.-B. Samson; sous-commandant, F.-X. Giroux; auditeurs, Marion et Laperrière.

Directeurs: Notre-Dame, Alf. Pinard, O. Durocher.

Directeurs: Ste-Anne, J.-A. Ménard, J.-M. Lemieux.

Directeurs: St-Jean-Baptiste, Lavoie, Bray.

Directeurs: Sacré-Cœur, F.-R.-E. Campeau, H. Richard.

Directeurs: Hintonburg, Raymond et Larocque.

1908-09—Président-général, C.-S.-O. Boudreault; 1er vice-prés., J.-B. Couillard; 2e vice-prés., Raoul Bélanger; secrétaire, Lasalle Gravelle; secrétaire correspondant, B. Boutet; trésorier, C.-J. Bettez; auditeurs, Marion et Laperrière; commandant, J.-B. Samson; lieutenant, F.-X. Giroux.

Représentants: Section N.-Dame, J.-U. Vincent, A.-L. Pinard.

Représentants: Section Sacré-Cœur, Séraphin Choquette et F.-R.-E. Campeau.

Représentants: Section Hintonburg, D. Raymond et Larocque.

Représentants: Section St-Jean-Baptiste, Lavoie et Bray.

Représentants: Section Ste-Anne, Chartrand et Lemieux.

1909-10—Président, J.U. Vincent; 1er vice-prés., J.-B. Couillard; 2e vice-président, M.-A. Dostaler; commandant, F.-X. Giroux; lieutenant, M. Boily; secrétaire-général, J.-A. Patry; secrétaire correspondant, H. Ménard; trésorier, C.-J. Bettez; auditeurs, J.-O. Cloutier et J.-B. St-Laurent.

Représentants: Section Notre-Dame, H. Laperrière et A. Wellard.

Représentants: Section Ste-Anne, Omer Chartrand et J.-A. Hudon.

Représentants: Section Sacré-Cœur, Olivier Dion et F.-R.-E. Campeau.

Représentants: Section Hintonburg, D. Raymond et M. Larocque.



REV. PERE H. THERIAULT
Curé de la paroisse St-Jean-Baptiste
Directeur du Comité d'Organisation

Représentants: Section St-Jean-Baptiste, M. Lavoie et M. Boisvert.

1910-11—Président, J.-U. Vincent; 1er vice-prés., C.-S.-O. Boudreault; 2e vice-prés., C.-A. Séguin; secrétaire archiviste, J.-A. Patry; secrétaire correspondant, Albert Claude; trésorier, Chs. Bettez; commissaire-ordonnateur, F.-X. Giroux; assistant-commissaire, A. Boutet; auditeurs, J.-A. Cloutier et J.-B. St-Laurent.

Représentants: Section St-Charles, I. Champagne et H. Foisy.

Représentants: Section St-Jean-Baptiste, I. Lavigne et W. Rowe.

Représentants: Section Notre-Dame, A. Wellard et Jos Patry, Sr.

Représentants: Section Ste-Famille, Eusèbe Clairoux et Chs. Langlois.

Représentants: Section St-Frs. d'Assise, E. Laroche et J. Fortier.

Représentants: Section Sacré-Cœur, Alf. St-Laurent et S. Choquette.

1911-12—Président, C.-S.-O. Boudreault; 1er vice-prés., C.-A. Séguin; 2e vice-prés., J.-B. St-Laurent; secrétaire-archiviste, J.-A. Patry; secrétaire correspondant, A.-E. Claude; trésorier général, Chs. Bettez; commissaire-ordonnateur, F.-X. Giroux; assistant commissaire-ordonnateur, W.-A.-J. Bédard; auditeurs, J.-B.-E. Pageau, J. I. Dionne; directeurs, F.-X. Chauvin, J.-A.-N. Mercier, W.-G. Carter, Esdras Terrien, Adolphe Leclerc, Nap. Boily, J.-A. Cloutier.

Section Notre-Dame: Président, O. Durocher.
Section Ste-Anne: Président, W.-C. Labelle.
Section Sacré-Cœur: Président, Alf. St-Laurent.
Section St-Jean-Baptiste: Président, E.-N. Bourcier.
Section Ste-Famille: Président, A. Charpentier.
Section St-Frs. d'Assise: Président, D. Raymond.
Section St-Charles: Président, F.-E. Brunet.



BRIGADIER GENERAL BARTHE
Des Gardes Indépendantes du Canada et des Etats-Unis

OFFICIERS

DE

L'Association St-Jean-Baptiste

D'OTTAWA

Président général, C. S. O. Boudreault

1er Vice-président général, C. A. Séguin.

2eme Vice-président général, J. B. St-Laurent.

Secrétaire Archiviste général, J. A. Patry.

Secrétaire Correspondant général, H. Ménard.

Trésorier général, C. J. Bettey.

Commissaire Ordonnateur général, Francis Larocque.

Assistant Commissaire Ordonnateur général, Cyrille Bélanger.

Auditeurs généraux, J. I. Dionne, L. J. Bourdon.

Directeurs: J. O. Leblanc, J. D. Lavergne, A. E. Charron, E. Therrien, J. A. N. Mercier, J. A. Grenon.

Notre-Dame, O. Durocher, M. A. Boyer, J. G. Mailhot.

Ste-Anne: W. C. Labelle, J. B. Potvin, J. A. Parisien.

St-Charles: F. E. Brunet, I. Champagne, J. M. Cardinal.

Ste-Famille: A. Charpentier, J. G. Bouchard, Chs. Langlois.

St-Jean-Baptiste: J. A. Drouin, A. T. Charron, W. C. Rowe.

Sacré-Cœur: Alf. St-Laurent, G. Mercure, E. L. Chevrier.

St-François d'Assise: D. Raymond, E. Laroche, A. T. Tardif.

Dr A. J. TELMOSSE
MEDECIN-VETERINAIRE

Inspecteur médical pour la "Général Animals Ins. Co., of Canada."
Médecin-Vétérinaire Consultant pour la "National Stock Food Co."

PHONES RIDEAU:
Bureau 1639. Résidence 2368.

Bureau : 106, rue York
OTTAWA, ONT.

C. GROULX

Barbier et Coiffeur

172, rue Dalhousie
OTTAWA

The Sims Company

Marchands de Fourrure et Tailleurs pour Dames

Habits livrés promptement. Coupe, style et qualité garantis. Faits avec les plus beaux draps importés. Prix: $25, $30, $35 et $40.

Rues Bank et Nepean
Téléphone Queen 4700

Etabli en 1881

D'AMOUR & MOURIER

Forgeron General

Réparations exécutées
— promptement —

211-213-215, RUE DALHOUSIE
Phone Rid. 114

OUVERT JOUR ET NUIT

Restaurant Champlai

Jos Tourangeau, prop.

230½, rue Dalhousie
Près St-Patrice

Une visite est sollicitée.

J. A. Pinard

Courtier en Immeubles
— — ***et*** — —
Assurances

Edif. Union St-Joseph

Nap. Giroux

BOULANGER

75, rue St-Andre
OTTAWA

L. DESCARIE

BARBIER-COIFFEUR

234½, rue Dalhousie
Ottawa



LA GARDE INDEPENDANTE CHAMPLAIN D'OTTAWA

Programme Officiel

GRAND RALLIEMENT DES CANADIENS-FRANCAIS

Samedi, le 21 Juin 1913.

Salles du Monument National, coin des rues York et Dalhousie.

Réception des Gardes Indépendantes et autres invités.

Tous les visiteurs sont priés de signer le régistre spécial. Ils pourront en même temps se procurer l'insigne officiel des fêtes et demander au Bureau d'Informations qui sera ouvert en permanence du 21 au 24, inclusivement, tous les renseignements nécessaires concernant la fête.

Une liste des hôtels, maisons de pension, etc., sera à leur disposition.

Dimanche, le 22 juin.

8.30 A. M. PARADE HISTORIQUE.

Point de départ de la grande parade historique : Le Monument National.

CAPT. NORBERT AUBIN, G.I.C.O.

Le Parcours

Défilé par les rues Sussex, Water, Dalhousie, de l'Eglise, King, St-Patrice, Chapel, Rideau, Wellington, Metcalfe, Laurier, College, Osgoode jusqu'à l'Oval de l'Université, où sera chanté la messe en plein air.

Grand'messe pontificale chantée par Sa Grandeur Mgr. Chs. H. Gauthier, Archevêque d'Ottawa.

Sermon de circonstance par Monsieur l'abbé H. Chartrand, curé de St-Joseph d'Orléans.

La messe en cinq parties de Gounod, sera interprétée par un chœur de 400 voix, sous la direction de M. N. Mathé.

Un orchestre de 60 musiciens sous la direction de M. Albert Tawsé accompagnera le chant.

Un magnifique autel érigé sur le terrain de l'Oval permettra à tous les assistants de suivre la cérémonie dans tous ses détails.

Comme il n'y aura pas de procession après la messe, on servira des repas aux prix ordinaires des restaurants.

Dimanche, le 22 juin, à 3 heures de l'après-midi.

AU MONUMENT NATIONAL.

Concert de gala donné par l'Association Philharmonique de St-Hyacinthe, fanfare de 60 musiciens.

Occasion éxceptionnelle pour les amateurs de belle musique d'entendre cette organisation musicale de grande renommée.

On s'est assuré le concours de plusieurs autres artistes de talent.



MAJOR CHARLES E. LEMIEUX
Chef d'Etat Major

Dimanche, le 22 juin, à 8 heures du soir.

A L'ARENA, AVENUE LAURIER.

Grand ralliement de tous les Canadiens-français sous les auspices de l'Association Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa.

Les dames et demoiselles sont invitées à rehausser par leur présence l'éclat de cette soirée.

PROGRAMME DE LA SOIREE

1. Ouverture . . Fanfare Philarmonique de St - Hyacinthe.
2. Salut aux Canadiens-français" Dr J. L. Chabot, M.P.
3. O Canada! par M. Paul G. Ouimet, célèbre baryton de Montréal
4. "Le français dans Ontario", Sénateur N. A. Belcourt.
5. Orchestre de 60 musiciens sous la direction de M. Albert Tassé d'Ottawa.
6. "L'Union des Groupes", M. Olivar Asselin, président-général de l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal.
7. Déclamation : "Notre Langue" par M. A. E. Charron, diplômé de France.
8. "Le Parler français", M. Adjutor Rivard, président de la Société du Parler Français de Québec.
9. "L'Union entre les groupes français du Canada et des Etats-Unis, L'honorable Henri T. Ledoux, président général de l'Union St-Jean-Baptiste d'Amérique.
10. Chants canadiens par un chœur de 400 voix sous la direction de M. Napoléon Mathé.
11. "Les origines de notre histoire dans Ontario", M. l'abbé Sylvio Corbeil, principal de l'Ecole Normale de Hull.
12. "Les droits de la race française dans l'Ontario." M. Armand Lavergne, député de Montmagny à la Législature provinciale de Québec.

Lundi, le 23 juin.

Grande parade militaire de la Brigade Internationale des Gardes Indépendantes du Canada et des Etats-Unis.

Après la parade, revue et inspection de la Brigade.



MAJOR W. A. J. BEDARD
Major Quartier-Maître

Dans l'après-midi à partir de 2 heures.

Au champ de tir de Rockliffe, concerts militaires par les différentes fanfares des Gardes Indépendantes.

Amusements divers.

A 6 heures de l'après-midi, au champ de tir de Rockliffe.

Souper causerie donné par la Brigade Internationale en l'honneur de Mgr J O Routhier, Aumonier Général de la Brigade, et des autres aumoniers des diverses unités.

A 8 heures du soir.

Au théâtre Russell, représentation du grand drame canadien, "LES VENGEANCES" de Pamphile Lemay, par le cercle "Marie-Jeanne" de Hull, sous la direction de M. C. E. Marchand.

Mardi matin, à 10 heures

Procession d'automobiles décorées avec pavillons, etc., etc. Avis aux automobilistes Canadiens

Mardi, le 24, dans l'avant-midi.

Pèlerinage de la Brigade Internationale des Gardes Indépendantes au Sanctuaire de N.-D de Lourdes, chemin de Montréal.

Mardi, le 24, dans l'après-midi, à partir de 2 heures, à l'Oval de l'Université.

Sports et Amusements divers, tels que Courses, Sauts de hauteur, Joute de Base-Ball, etc., etc.

La Pensée Française

Mardi, le 24, 8 heures du soir.

Sur le Terrain de l'Exposition, rue Bank, Concert militaire, exercices militaires par différents corps de cadets, Grand feu d'artifices, reproduction de figures historiques.

Chant "O CANADA".

BONSOIR.



COL. L. G. ROY
Commandant de sous-brigade G. I. C. O.

Grande Parade Historique

14 Fanfares, 16 Chars Historiques, Etc., Etc.

No 1.—Maréchal monté.

Drapeaux anglais et français.
Fanfare.—Philharmonique de St-Hyacinthe.
Garde indépendante.

No 2.—Paroisse St-Charles.

Drapeaux.
Cavalcade de François 1er.
Char historique de François 1er.
L'Union St-Joseph.
Section St-Jean-Baptiste.



LIEUT. ERNEST GLAUDE
Porte Drapeau, G. I. C. O.

No 3.—Paroisse Notre-Dame de Lourdes.

Un maréchal monté.
Drapeaux.
Garde Indépendante.
Char: Jacques Cartier.
Société St-Joseph.
Forestiers Catholiques.
Section St-Jean-Baptiste.

No 4.—Paroisse Ste-Anne.

Drapeaux.
Ecusson de la paroisse.
Fanfare: Gardes de Montréal.
Char: Canada Sauvage.
Garde Indépendante.
Char: Champlain.
Groupe de paroissiens.
Char: Melle de Verchères.
Don des dames de la paroisse.
Groupe de paroissiens.
Section St-Jean-Baptiste.
Les élèves des Frères des Ecoles Chrétiennes.
Drapeaux.
Char: Ecoles Bilingues.
Les élèves.

No 5.—Paroisse Gatineau.

Drapeaux.
Fanfare:
Paroissiens
Section St-Jean-Baptiste

No 6.—Paroisse d'Aylmer.

Drapeaux.
Fanfare:
Section St-Jean-Baptiste.



M. ALF. ST-LAURENT
Président
Section du Sacré-Cœur



M. F. E. BRUNET
Président
Comité Central



M. W. C. LABELLE
Président
Section Ste-Anne



M. D. RAYMOND
Président
Section Hintonburg

No 7.—Paroisse Notre-Dame de Grâces, Hull.

Maréchal monté.
Drapeaux.
Fanfare: Cité de Hull.
Char: De Salaberry.
Section St-Jean-Baptiste.
Char: Province d'Ontario.
Cavalcade.
Char: Province de Québec.
Fanfare:
St-Jean-Baptiste, 2e Division.

No 8.—Paroisse Ste-Famille.

Drapeaux.
Cadets.
Bannière St-Jean-Baptiste.
Section St-Jean-Baptiste.
Char: L'A. C. J. C.
Clercles de l'A. C. J. C.

No 9.—Paroisse St-François d'Assise.

Drapeaux.
Commissaire-ordonnateur.
Fanfare Nationale.
Gardes.
Paroisse Italienne.
Enfants-Matelots.
Enfants costumés.
Les Enfants d'Ecole.
Les Frères du Sacré-Cœur.
Char: "Une Famille Canadienne-Française."
Groupe des Canadiens-français.
Char: "Dollard des Ormaux."
Enfants costumés portant dix-neuf couronnes en l'honneur des dix-neuf braves.



M. J. I. DIONNE
Directeur du Comité Central
Auditeur



M. A. N. MERCIER
Directeur du Comité d'Organisation



M. L. J. BOURDON
Auditeur, Ass. St-Jean-Baptiste



M. P. DRAPEAU
Directeur du Comité Central



M. J. A. SEGUIN
Président du Comité de la Procession



M. D. ALFRED RENY
Secrétaire du Comité de la Procession



M. A. E. CHARRON
Directeur du Comité de la Procession



M. J. A. PARISIEN
Directeur du Comité d'Organisation

Les représentants des sociétés canadiennes-françaises:

a. Le Cercle St-François d'Assise.
b. La Chorale.
c. L'Union St-Jean-Baptiste.
d. L'Union St-Joseph du Canada.
e. Les forestiers Catholiques.
f. La St-Jean-Baptiste Nationale.

Le Clergé.

No 10.—Paroisse St-Jean-Baptiste.

Garde d'honneur à cheval.

Bannière Paroissiale, trainée par 4 chevaux montés et escortée

Fanfare: Sainte Cécile de Lewiston, Maine.

Char: Patriotes, chantant.

Les élèves de l'école St-Jean-Baptiste, faisant partie de la chorale.

Société des Artisans.

La C. M. B .A.

Fanfare: St-Dominique, de Lewiston, Maine.

Garde St-Dominique, de Lewiston, Maine.

Les Forestiers Catholiques.

L'Union St-Joseph du Canada.

Char: Montcalm et Lévis, à Carillon (16 personnages.) Trainé par 4 chevaux montés.

Drapeau de l'Union St-J.-Bte, porté à cheval, et escorté.

Le Cercle Lacordaire de l'A C. J. C.

L'Association St-Jean-Baptiste paroissiale.

Fanfare: St-Dominique de Fall River, Mass.

Garde St-Dominique de Fall River, Mass.

Drapeau de Tempérance porté à cheval et escorté.

Société de Tempérance de la paroisse St-J.-Bte d'Ottawa.

Voitures des Chapelains trainée par 4 chevaux.

Trois Gardes montés.

No 11.—Paroisse Notre-Dame d'Ottawa.

Drapeaux.

Fanfare:

Char: Marquis de Lévis.

Elèves des Frères de la Doctrine Chrétienne.

Section St-Jean-Baptiste.



M. CHARLES LANGLOIS
Directeur du Comité Central



M. J. P. POTVIN
Directeur du Comité d'Organisation



M. G. MERCURE
Directeur du Comité Central

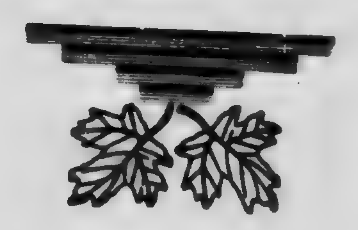


M. ESDRAS THERRIEN
Directeur du Comité Central

No 12.—Maréchal monté.

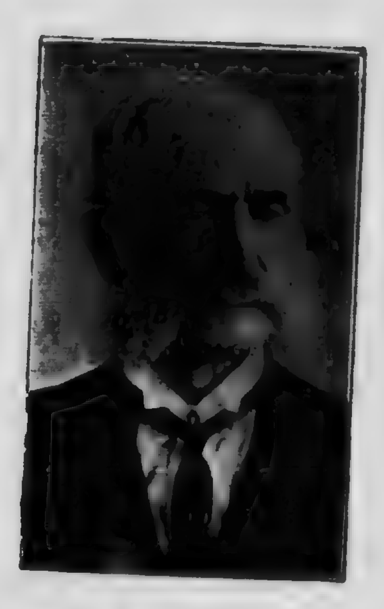
Les délégués des sociétés de secours mutuels.
Drapeaux.
Bannières.
Les Forestiers Catholiques.
Les Artisans.
L'Union St-Joseph du Canada.
Un Maréchal monté.
L'Exécutif du Monument National.
Commission Scolaire.
Conseil de ville d'Ottawa.
Les gouvernements provinciaux.
Les représentants du Gouvernement Fédéral.
Un maréchal monté.
Fanfare: Gardes de Plattsburg.
Les anciens Présidents de la Société St-Jean-Baptiste avec Bannière.
Les petits St-Jean-Baptiste.
Comité conjoint de la St-Jean-Baptiste et de la Garde Indépendante Champlain d'Ottawa.
Les invités.

Les gardes de Plattsburg, Malone, N. Y., Ogdensburg, Montréal et Québec seront distribuées dans les divers contingents ci-dessus mentionnés.





M. I. CHAMPHGNE
Directeur du Comité d'Organisation



M. F. LAROCQUE
Directeur du Comité d'Organisation



M. P. E. FAUTEUX
Directeur du Comité d'Organisation



M. H. AUGER
Directeur du Comité d'Organisation

AUX VISITEURS

AVIS IMPORTANT

N'oubliez pas en achetant votre billet pour Ottawa d'exiger de l'agent des billets, un certificat attestant que vous avez acheté ce billet.

Ce certificat vous donne droit au prix réduit pour le retour. Il faudra faire endosser ce certificat avant de retourner chez vous par l'agent spécial des compagnies qui sera au bureau d'informations au Monument National, coin des rues York et Dalhousie.

A ce même endroit vous pourrez donner rendez-vous aux amis, recevoir et faire votre correspondance et avoir tous les renseignements concernant les Hôtels, maisons de pension et restaurants, etc.

Aussi l'heure du départ des trains, etc., etc.

Des officiers de la Société St-Jean-Baptiste sont chargés de ce bureau d'informations.

Le numéro du Téléphone est Rideau 860.



M. O. DUROCHER
Président
Section Notre-Dame



M. REINHARDT
Président du Comité Dramatique

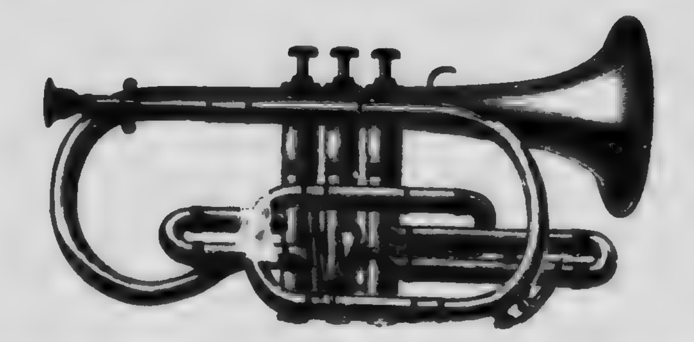


M. BOYER
Directeur du Comité d'Organisation



M. J. E. MAILLOT
Directeur du Comité Central

Grand Concert



Célèbre Fanfare Philharmonique de St - Hyacinthe

MONUMENT NATIONAL

DIMANCHE, 22 JUIN 1913
à 2.30 heures

BILLETS 25c et 35c **ALLONS-Y EN FOULE**



M. L. J. DUVERNAY
Fondateur de la Société St-Jean-Baptiste

LE 24 JUIN AU SOIR

Parc Lansdowne

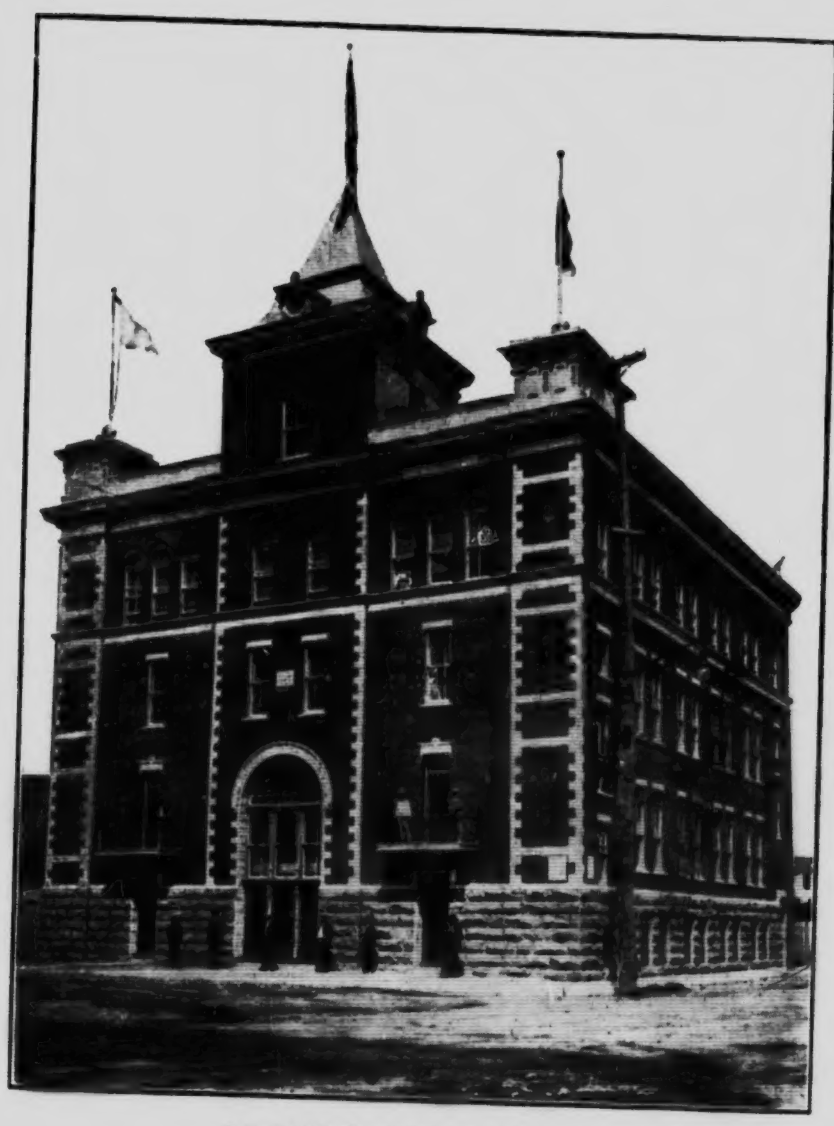
Grand Feu d'Artifices

Portrait de St-Jean-Baptiste,
Devises Canadiennes,
etc., etc.

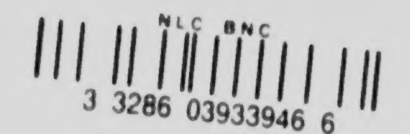
Concert de Fanfares

Admissions Populaires

Soyons de la Fête



LE MONUMENT NATIONAL
Point de départ de la grande parade


NLC BNC
3 3286 03933946 6